

HRVATSKI

PILETINA

PILEĆI FILE 250gr.	9,00 €
Pileće meso	
PILEĆI BATAK 250gr.	7,90 €
Pileće okoštano meso	
DIMLJENI PILEĆI BATAK 250gr.	8,90 €
Dimljeno pileće okoštano meso	
PILEĆI RAŽNJIĆ 200gr.	8,80 €
Pileće meso na štapiću	
ROLANI PILEĆI RAŽNJIĆ 200gr.	9,20 €
Pileće meso umotano u pancetu	

SVINJETINA

DIMLJENA KOBASICA 180gr.	7,90 €
Domaća dimljena kobasica	
SVINJSKI RAŽNJIĆ 200gr.	7,90 €
Svinjski kare na štapiću	
BIJELA VJEŠALICA 200gr.	8,30 €
Svinjski kare	
PUNJENA VJEŠALICA 300gr.	10,60 €
Svinjski kare punjen sirom i špekrom u marinadi	
DIMLJENA VJEŠALICA 300gr.	9,50 €
Dimljena svinjska vratina	
LUNGIĆ SA ŠPEKOM 200gr.	9,00 €
Svinjski file umotan špekrom	

SALATE

ŠOPSKA SALATA	4,50 €
MIJEŠANA SALATA	4,00 €
ZELENA SALATA	3,50 €
KUPUS SALATA	3,00 €
RAJČICA	3,00 €
KRASTAVAC SALATA	3,90 €

PRILOZI

ZAPEČENA LEPINJA	1,80 €
MOČA	2,50 €
POMFRIT 250gr.	3,90 €
PEKARSKI KRUMPIR 250gr.	4,30 €
KOLUTIĆI LUKA 250gr.	3,50 €

UMACI

AJVAR	1,50 €
KAJMAK	2,00 €
MAJONEZ	1,00 €
KEČAP	1,00 €
SENF	1,00 €
VRHNJE	2,00 €

ENGLISH

CHICKEN

CHICKEN FILLET 250g	9,00 €
Chicken meat	
CHICKEN THIGH 250g	7,90 €
Boneless chicken meat	
SMOKED CHICKEN THIGH 250g	8,90 €
Smoked boneless chicken meat	
CHICKEN SKEWER 200g	8,80 €
Chicken meat on a skewer	
BACON WRAPPED CHICKEN SKEWER 200g	9,20 €
Chicken meat wrapped in bacon	

PORK

SMOKED SAUSAGE 180g	7,90 €
Homemade smoked sausage	
PORK SKEWER 200g	7,90 €
Pork loin on a skewer	
WHITE VJESALICA 200g	8,30 €
Pork loin	
STUFFED VJESALICA 300g	10,60 €
Pork loin stuffed with cheese and bacon in marinade	
SMOKED VJESALICA 300g	9,50 €
Smoked pork neck	
PORK TENDERLOIN WITH BACON 200g	9,00 €
Pork tenderloin wrapped in bacon	

SALADS

SHOPSKA SALAD	4,50 €
MIXED SALAD	4,00 €
GREEN SALAD	3,50 €
CABBAGE SALAD	3,00 €
TOMATOES	3,00 €
CUCUMBER SALAD	3,90 €

SIDES

BAKED FLATBREAD	1,80 €
MOČA (CORN POLENTA)	2,50 €
FRENCH FRIES 250g	3,90 €
BAKED POTATOES 250g	4,30 €
ONION RINGS 250g	3,50 €

SAUCES

AJVAR	1,50 €
KAJMAK (CREAM)	2,00 €
MAYONNAISE	1,00 €
KETCHUP	1,00 €
MUSTARD	1,00 €
SOUR CREAM	2,00 €

DEUTSCH

HUHN

HÄHNCHENFILET 250g	9,00 €
Hähnchenfleisch	
HÄHNCHENSCHENKEL 250g	7,90 €
Hähnchenfleisch ohne Knochen	
GERÄUCHERTER HÄHNCHENSCHENKEL 250g	8,90 €
Geräuchertes Hähnchenfleisch ohne Knochen	
HÄHNCHENSPIESS 200g	8,80 €
Hähnchenfleisch am Spieß	
HÄHNCHENSPIESS IM SPECKMANTEL 200g	9,20 €
Hähnchenfleisch im Speckmantel	

SCHWEINEFLEISCH

GERÄUCHERTE WURST 180g	7,90 €
Hausgemachte geräucherte Wurst	
SCHWEINEKÖLEFT 200g	7,90 €
Schweinerücken am Spieß	
WEISSE VJESALICA 200g	8,30 €
Schweinerücken	
GEFÜLLTE VJESALICA 300g	10,60 €
Schweinerücken gefüllt mit Käse und Speck in Marinade	
GERÄUCHERTE VJESALICA 300g	9,50 €
Geräucherte Schweinenacken	
SCHWEINEFILET IM SPECKMANTEL 200g	9,00 €
Schweinefilet im Speckmantel	

SALATE

SHOPSKA SALAT	4,50 €
GEMISCHTER SALAT	4,00 €
GRÜNER SALAT	3,50 €
KRAUTSALAT	3,00 €
TOMATEN	3,00 €
GURKENSALAT	3,90 €

BEILAGEN

GEBACKENES FLADENBROT	1,80 €
MOČA (MAISBREI)	2,50 €
POMMES FRITES 250g	3,90 €
OFENKARTOFFELN 250g	4,30 €
ZWIEBELRINGE 250g	3,50 €

SAUCEN

AJVAR	1,50 €
KAJMAK (SAHNEAUFSTRICH)	2,00 €
MAYONNAISE	1,00 €
KETCHUP	1,00 €
SENF	1,00 €
SAUERRAHM	2,00 €

HRVATSKI

ROŠTILJ

PLJESKAVICA 250gr.	8,00 €
Mljeveno juneće meso	
LESKOVAČKA PLJESKAVICA 250gr.	9,00 €
Juneća pljeskavica s dodatkom luka i ljute paprike	
GURMANSKA PLJESKAVICA 300gr.	9,30 €
Juneća pljeskavica s dodatkom špeka, sira i ljute paprike	
PUNJENA PLJESKAVICA 300gr.	9,80 €
Juneća pljeskavica punjena sirom	
UŠTIPCI 300gr.	9,90 €
Juneći uštipci s dodatkom špeka, sira, tucane i mljevene paprike, pečene i češnjaka	
DEVREK 300gr.	11,50 €
Juneće meso (špek, sir, ljuta paprika) posluženo uz kajmak	
MALI ČEVAPIĆI 180gr.	6,90 €
Mljeveno juneće meso	
VELIKI ČEVAPIĆI 360gr.	8,90 €
Mljeveno juneće meso	
ROLANI ČEVAPI 220gr.	8,90 €
Juneći čevapi umotani u pancetu	
ŠIŠ ČEVAPI 240gr.	8,50 €
Juneći čevapi na ražnjiću	
GURMANSKI ŠIŠ ČEVAPI 200gr.	9,50 €
Juneći čevapi s dodatkom špeka, sira i luka	
LESKOVAČKI ŠIŠ ČEVAPI 220gr.	9,20 €
Juneći čevapi s dodatkom luka i ljute paprike	

PLATE

PLATA CAROLIJA ZA 2 OSOBE	34,00 €
čevapi (2), uštipci (2), gurmanska pljeskavica (1), kobesica (1), punjena vješalica (1), dimljeni batak (1), pomfrit ili pekarski krompir, luk	
PLATA CAROLIJA ZA 4 OSOBE	62,00 €
čevapi (4), uštipci (4), gurmanska pljeskavica (2), kobesica (2), punjena vješalica (2), dimljeni batak (2), pomfret ili pekarski krompir, luk	

ROŠTILJ NA KILOGRAM

ČEVAPI (1 kg)	22,00 €
PLJESKAVICA (1 kg)	22,00 €
PUNJENA PLJESKAVICA (1 kg)	23,00 €
LESKOVAČKI UŠTIPAK (1 kg)	23,00 €
LESKOVAČKA PLJESKAVICA (1 kg)	22,00 €
PILEĆI FILE (1 kg)	22,00 €
PILEĆI BATAK (1 kg)	21,00 €
DIMLJENI PILEĆI BATAK (1 kg)	22,00 €
VJEŠALICA (1 kg)	22,00 €
SVINJSKI RAŽNJIĆ (1 kg)	21,00 €
DIMLJENA KOBASICA (1 kg)	21,00 €

ENGLISH

GRILL

PLJESKAVICA 250g	8,00 €
Minced beef	
LESKOVAČKA PLJESKAVICA 250g	9,00 €
Beef patty with onion and hot pepper	
GOURMET PLJESKAVICA 300g	9,30 €
Beef patty with bacon, cheese and hot pepper	
PUNJENA PLJESKAVICA 300g	9,80 €
Beef patty stuffed with cheese	
UŠTIPCI 300g	9,90 €
Beef fritters with bacon, cheese, crushed and ground pepper, roasted pepper and garlic	
DEVREK 300g	11,50 €
Beef (bacon, cheese, hot pepper) served with kajmak	
SMALL ČEVAPI 180g	6,90 €
Minced beef	
LARGE ČEVAPI 360g	8,90 €
Minced beef	
ROLLED ČEVAPI 220g	8,90 €
Beef čevapi wrapped in bacon	
ŠIŠ ČEVAPI 240g	8,50 €
Beef čevapi on a skewer	
GOURMET ŠIŠ ČEVAPI 200g	9,50 €
Beef čevapi with bacon, cheese and onion	
LESKOVAČKI ŠIŠ ČEVAPI 220g	9,20 €
Beef čevapi with onion and hot pepper	

PLATES

CAROLIJA PLATE FOR 2 PEOPLE	34,00 €
čevapi (2), fritters (2), gourmet pljeskavica (1), kobesica (1), stuffed hanger steak (1), smoked chicken drumstick (1), french fries or baked potatoes, onion	
CAROLIJA PLATE FOR 4 PEOPLE	62,00 €
čevapi (4), fritters (4), gourmet pljeskavica (2), kobesica (2), stuffed hanger steak (2), smoked chicken drumstick (2), french fries or baked potatoes, onion	

GRILL BY THE KILOGRAM

ČEVAPI (1 kg)	22,00 €
PLJESKAVICA (1 kg)	22,00 €
PUNJENA PLJESKAVICA (1 kg)	23,00 €
LESKOVAČKI UŠTIPAK (1 kg)	23,00 €
LESKOVAČKA PLJESKAVICA (1 kg)	22,00 €
CHICKEN FILLET (1 kg)	22,00 €
CHICKEN DRUMSTICK (1 kg)	21,00 €
SMOKED CHICKEN DRUMSTICK (1 kg)	22,00 €
HANGER STEAK (1 kg)	22,00 €
PORK SKEWER (1 kg)	21,00 €
SMOKED SAUSAGE (1 kg)	21,00 €

DEUTSCH

GRILL

PLJESKAVICA 250g	8,00 €
Hackfleisch vom Rind	
LESKOVAČKA PLJESKAVICA 250g	9,00 €
Rinderhacksteak mit Zwiebeln und scharfen Paprika	
GOURMET PLJESKAVICA 300g	9,30 €
Rinderhacksteak mit Speck, Käse und scharfen Paprika	
PUNJENA PLJESKAVICA 300g	9,80 €
Rinderhacksteak gefüllt mit Käse	
UŠTIPCI 300g	9,90 €
Rinderhackbällchen mit Speck, Käse, zerstoßenem und gemahlenem Paprika, gebratenem Paprika und Knoblauch	
DEVREK 300g	11,50 €
Rindfleisch (Speck, Käse, scharfer Paprika) mit Kajmak	
MALI ČEVAPIĆI 180g	6,90 €
Rinderhackfleisch	
VELIKI ČEVAPIĆI 360g	8,90 €
Rinderhackfleisch	
ROLANI ČEVAPI 220g	8,90 €
Rinder čevapi in Speck gewickelt	
ŠIŠ ČEVAPI 240g	8,50 €
Rinder čevapi am Spieß	
GOURMET ŠIŠ ČEVAPI 200g	9,50 €
Rinder čevapi mit Speck, Käse und Zwiebeln	
LESKOVAČKI ŠIŠ ČEVAPI 220g	9,20 €
Rinder čevapi mit Zwiebeln und scharfen Paprika	

PLATTEN

CAROLIJA PLATTE FÜR 2 PERSONEN	34,00 €
čevapi (2), uštipci (2), gurmanska pljeskavica (1), kobesica (1), punjena vješalica (1), geräucherter Hähnchenschenkel (1), Pommes frites oder Ofenkartoffeln, Zwiebeln	
CAROLIJA PLATTE FÜR 4 PERSONEN	62,00 €
čevapi (4), uštipci (4), gurmanska pljeskavica (2), kobesica (2), punjena vješalica (2), geräucherter Hähnchenschenkel (2), Pommes frites oder Ofenkartoffeln, Zwiebeln	

GRILL NACH KILOGRAMM

ČEVAPI (1 kg)	22,00 €
PLJESKAVICA (1 kg)	22,00 €
PUNJENA PLJESKAVICA (1 kg)	23,00 €
LESKOVAČKI UŠTIPAK (1 kg)	23,00 €
LESKOVAČKA PLJESKAVICA (1 kg)	22,00 €
HÄHNCHENFILET (1 kg)	22,00 €
HÄHNCHENSCHENKEL (1 kg)	21,00 €
GERÄUCHERTER HÄHNCHENSCHENKEL (1 kg)	22,00 €
VJEŠALICA (1 kg)	22,00 €
SCHWEINE-SPIESS (1 kg)	21,00 €
GERÄUCHERTE KOBASICA (1 kg)	21,00 €

ŠKOLSKI MENU

HAMBURGER 5,00 €

100gr. juneća pljeskavica, burger pecivo

CHEESE & BACON BURGER 6,00 €

100gr. juneća pljeskavica,
burger pecivo, sir i slanina

POMFRIT 2,50 €

DESERT

PALAČINKE SA NUTELOM 4,00 €

PALAČINKE SA MARMELADOM 4,00 €

PALAČINKE SA SLADOLEDOM 6,00 €

PIĆA

GAZIRANA PIĆA 0,33l 2,50 €

GAZIRANA PIĆA 0,50l 2,50 €

GAZIRANA PIĆA 1l 5,00 €

MINERALNA VODA 0,50l 2,50 €

PRIRODNA VODA 0,50l 2,50 €

PIVO LIMENKA 0,50l 3,00 €

PIVO TOČENO 0,50l 3,00 €

SCHOOL MENU

HAMBURGER 5,00 €

100g beef patty, burger bun

CHEESE & BACON BURGER 6,00 €

100g beef patty,
burger bun, cheese and bacon

FRENCH FRIES 2,50 €

DESSERT

NUTELLA PANCAKES 4,00 €

JAM PANCAKES 4,00 €

PANCAKES WITH ICE CREAM 6,00 €

DRINKS

SOFT DRINKS 0,33l 2,50 €

SOFT DRINKS 0,50l 2,50 €

SOFT DRINKS 1l 5,00 €

MINERAL WATER 0,50l 2,50 €

STILL WATER 0,50l 2,50 €

CANNED BEER 0,50l 3,00 €

DRAFT BEER 0,50l 3,00 €

SCHÜLERMENÜ

HAMBURGER 5,00 €

100g Rindfleisch-Patty, Burgerbrötchen

CHEESE & BACON BURGER 6,00 €

100g Rindfleisch-Patty,
Burgerbrötchen, Käse und Speck

POMMES FRITES 2,50 €

DESSERT

PALATSCHINKEN MIT NUTELLA 4,00 €

PALATSCHINKEN MIT MARMELADE 4,00 €

PALATSCHINKEN MIT EIS 6,00 €

GETRÄNKE

ERFRISCHUNGSGETRÄNKE 0,33l 2,50 €

ERFRISCHUNGSGETRÄNKE 0,50l 2,50 €

ERFRISCHUNGSGETRÄNKE 1l 5,00 €

MINERALWASSER 0,50l 2,50 €

STILLES WASSER 0,50l 2,50 €

DOSENBIER 0,50l 3,00 €

FASSBIER 0,50l 3,00 €